1. Record Nr. UNINA9910807692203321

Autore Margolin Anna

Titolo Drunk from the bitter truth: the poems of Anna Margolin / / Anna

Margolin; translated, edited, and with an introduction by Shirley

Kumove

Pubbl/distr/stampa Albany, : State University of New York Press, 2005

ISBN 0-7914-8270-7

1-4237-4788-7

Edizione [1st ed.]

Descrizione fisica 1 online resource (334 pages)

Collana SUNY series, women writers in translation

Altri autori (Persone) KumoveShirley <1931->

Disciplina 839/.113

Soggetti Yiddish literature

Lingua di pubblicazione Inglese

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Note generali Includes the work Lider and a supplement of poems printed in daily

newspapers after Lider was published.

Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. 277-279) and indexes.

Nota di contenuto Intro -- Drunk From The Bitter Truth -- Contents -- Acknowledgments

-- Introduction -- A Note on the Translation -- ROOTS -- ONCE I WAS A YOUTH -- MOTHER EARTH, WELL-WORN, SUN-WASHED -- PORTRAIT -- YEARS -- IN THE STREETS -- MY ANCESTORS SPEAK -- A CITY BY THE SEA -- MY HOME -- I YOUR CALM AND I YOUR SWORD -- "WE WENT THROUGH THE DAYS" -- WITH HALF-CLOSED EYES -- SLOWLY AND BRIGHTLY -- "I HAVE WANDERED SO MUCH" -- YOU -- "DROWSE ON, MY BELOVED" -- VIOLINS -- IN COPPER AND IN GOLD -- "ALL MUTE THINGS SPEAK TODAY" -- "WITH ANXIOUS HANDS" -- FULL OF NIGHT AND WEEPING -- "HEARING YOUR STEP AND ALARMED" -- "ALL THIS IS ALREADY LONG GONE" -- "PERHAPS THIS WAS MY HAPPINESS" -- FROM A LETTER -- "I WALK IN THE SHADOW" -- POEM -- KISSED MY HAND -- "NO, THERE'S NOTHING TO SAY" -- "PRIMEVAL MURDERESS NIGHT" -- "WHEN I WALK WITH MY BELOVED" -- "A FRIEND PASSES US" -- "DON'T THINK THAT I'VE CHANGED" -- "THE ROAD IS SO STILL" -- "I DID NOT KNOW. MY DEAR" -- "JUST LIKE MY TEARFUL GAZE" -- "THE GOLDEN PEACOCK FLEW OFF" -- SEALED LIPS -- DEMONS WHISTLED SADLY -- OUT OF MY DARKNESS -- THIS IS THE NIGHT -- SLENDER SHIPS -- QUIETLY -- "OFTEN I WALK AS IF BEHIND A VEIL" -- DEMONS -- NIGHT -- WEARY -- DEAR MONSTERS -- NIGHT CAME INTO MY HOUSE -- HARD HEART -- EPITAPH -- BEAUTIFUL WORDS OF MARBLE

AND GOLD -- SUN, ASPHALT, ROADS -- AUTUMN -- OVER BROWN ROOFS -- EVENING -- SUN -- AUTUMN -- RAIN -- AUTUMN -- SNOW -- BRISK (BREST-LITOVSK) -- ODESSA -- DISCONTENTED -- AT THE CAFÉ -- GIRLS IN CROTONA PARK -- EVENING ON FIFTH AVENUE -- BROADWAY EVENING -- GATES -- THROUGH COLOURED PANES -- THE PROUD SONG -- THE MASQUERADE IS OVER -- REUBEN LUDWIG* -- DEAD TIRED FROM THE BURDEN OF A DREAM -- JUST ONE POEM -- TO FRANZ WERFEL* -- WE WILL BUILD A WALL -- MARY -- WHAT DO YOU WANT, MARY? -- MARY'S PRAYER -- MARY AND THE PRIEST -- LONELY MARY -- MARY AND THE GUESTS.

MARY WANTS TO BE A BEGGAR WOMAN -- MARY AND DEATH -- IMAGES -- A HUMAN BEING -- THE MADWOMAN -- THE GANGSTER -- IN THE DARK ROOM -- THE GIRL DECLARES -- THE SONG OF A GIRL -- A WOMAN SAYS -- ENTRE'ACTE -- ON A BALCONY -- MY VENUS WEARS SILK SLIPPERS -- FORGOTTEN GODS -- HER SMILE -- AMONG THE CHINESE LANTERNS -- HE BRINGS SORROW -- SUPPLEMENT -- THE BRIDGE -- MY LOVER'S POEM -- DUSK IN THE PARK -- MY DAYS TAKE ROOT IN STONES -- DRUNK FROM THE BITTER TRUTH -- SHE OF THE COLD MARBLE BREASTS -- I WANT, ANGRY AND TENDER ONE -- Bibliography -- Index to First Lines in English -- Index to First Lines in Yiddish.

Sommario/riassunto

"Born Rosa Lebensboym in Belarus, Anna Margolin (1887-1952) settled permanently in America in 1913. A brilliant yet largely forgotten poet, her reputation rests on her volume of poetry published in Yiddish in 1929 in New York City. Although written in the 1920s, Margolin's poetry is remarkably fresh and contemporary, dealing with themes of anxiety, loneliness, sexual tensions, and the search for intellectual and spiritual identity, all of which were clearly reflected in her own life choices. Here, the poems appear both in the original Yiddish and in English translation."